



Repertoriul jurisprudenței

Cauzele conexate C-446/12-C-449/12

W. P. Willems
împotriva
Burgemeester van Nuth
și

H. J. Kooistra
împotriva
Burgemeester van Skarsterlân
și

M. Roest
împotriva
Burgemeester van Amsterdam
și

L. J. A. van Luijk
împotriva
Burgemeester van Den Haag

(cereri de decizie preliminară
formulate de Raad van State)

„Trimitere preliminară — Spațiul de libertate, securitate și justiție — Pașaport biometric — Date biometrice — Regulamentul (CE) nr. 2252/2004 — Articolul 1 alineatul (3) — Articolul 4 alineatul (3) — Utilizarea datelor colectate în alte scopuri decât emiterea pașapoartelor și a documentelor de călătorie — Constituirea și utilizarea bazelor de date care conțin date biometrice — Garanții legale — Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene — Articolele 7 și 8 — Directiva 95/46/CE — Articolele 6 și 7 — Dreptul la respectarea vieții private — Dreptul la protecția datelor cu caracter personal — Aplicarea la cărțile de identitate”

Sumar – Hotărârea Curții (Camera a patra) din 16 aprilie 2015

1. *Controale la frontiere, azil și imigrare — Trecerea frontierelor externe ale statelor membre — Norme comune privind standardele și procedurile de control — Pașapoarte și documente de călătorie emise de statele membre — Regulamentul nr. 2252/2004 privind standardele pentru elementele de securitate și elementele biometrice integrate în pașapoartele și în documentele de călătorie menționate — Domeniu de aplicare — Cărți de identitate — Excludere*

[Regulamentul nr. 2252/2004 al Consiliului, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul nr. 444/2009, art. 1 alin. (3)]

2. *Controale la frontiere, azil și imigrare — Trecerea frontierelor externe ale statelor membre — Norme comune privind standardele și procedurile de control — Pașapoarte și documente de călătorie emise de statele membre — Regulamentul nr. 2252/2004 privind standardele pentru elementele de securitate și elementele biometrice integrate în pașapoartele și în documentele de călătorie menționate — Utilizarea datelor colectate în alte scopuri decât emiterea pașaportului sau a documentelor de călătorie — Obligația statelor membre de a garanta, în legislația lor, lipsa unei asemenea utilizări — Inexistență*

[Regulamentul nr. 2252/2004 al Consiliului, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul nr. 444/2009, art. 4 alin. (3)]

1. Articolul 1 alineatul (3) din Regulamentul nr. 2252/2004 privind standardele pentru elementele de securitate și elementele biometrice integrate în pașapoarte și în documente de călătorie emise de statele membre, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul nr. 444/2009, trebuie interpretat în sensul că regulamentul menționat nu este aplicabil cărților de identitate emise de un stat membru resortisanților săi, independent atât de durata de valabilitate a acestora, cât și de posibilitatea de a le utiliza cu ocazia călătoriilor efectuate în afara acestui stat.

(a se vedea punctul 42 și dispozitiv 1)

2. Articolul 4 alineatul (3) din Regulamentul nr. 2252/2004 privind standardele pentru elementele de securitate și elementele biometrice integrate în pașapoarte și în documente de călătorie emise de statele membre, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul nr. 444/2009, trebuie interpretat în sensul că nu obligă statele membre să garanteze, în legislația lor, că datele biometrice colectate și stocate în conformitate cu regulamentul menționat nu vor fi colectate, prelucrate și utilizate în alte scopuri decât emiterea pașaportului sau a documentului de călătorie, întrucât acest aspect nu intră în domeniul de aplicare al regulamentulului menționat.

În acest sens, în ceea ce privește orice altă utilizare și stocare a acestor date, din cuprinsul articolului 4 alineatul (3) din Regulamentul nr. 2252/2004, care se referă la utilizarea datelor menționate doar „în sensul regulamentulului respectiv”, interpretat în lumina considerentului (5) al Regulamentului nr. 444/2009, reiese că utilizarea și stocarea datelor nu sunt reglementate de acest din urmă regulament. Astfel, potrivit considerentului respectiv, Regulamentul nr. 2252/2004 se aplică fără a aduce atingere oricărei alte utilizări sau stocări a acestor date în conformitate cu legislația națională a statelor membre și nu constituie un temei juridic pentru crearea sau menținerea, în statele membre, de baze de date pentru stocarea acelor informații, în măsura în care acest aspect este de competența exclusivă a statelor membre.

(a se vedea punctele 47 și 53 și dispozitiv 2)